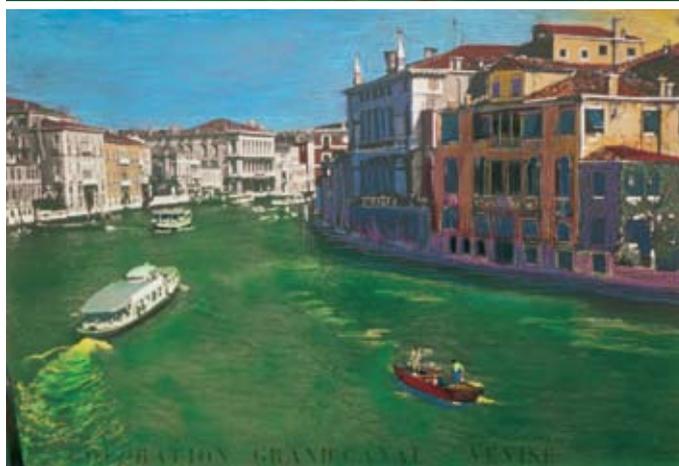
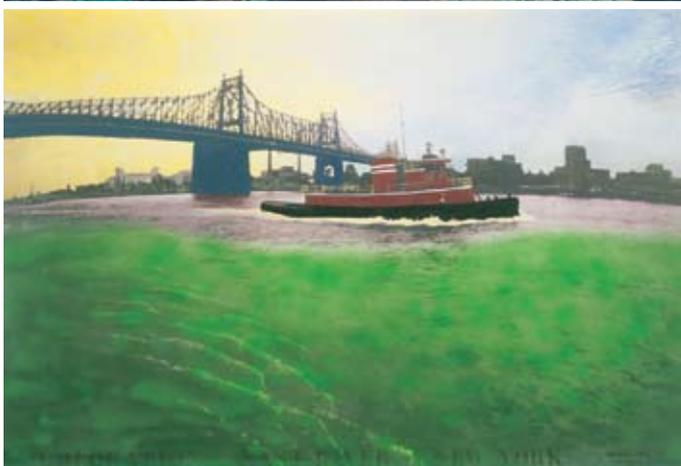
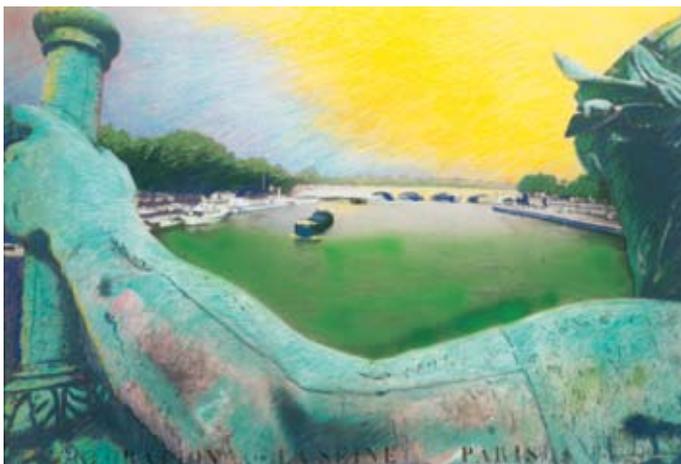


# Nicolás García Uriburu



**García Uriburu, Nicolás**  
*Hidrocromía intercontinental*,  
1970  
Fotografía, pastel  
81 x 103 cm c/u  
Malba - Fundación Costantini

## ¡Mirá!

La obra que vemos se titula *Hidrocromía intercontinental*, y fue realizada por Nicolás García Uriburu en 1970. La técnica es fotografía y pastel, y las medidas de cada una de las partes que la integran son 81 cm de alto por 103 cm de ancho.

Estas cuatro fotografías son el registro de la acción que realizó Uriburu al colorear de verde –con un producto biológicamente inofensivo– las aguas del Hudson de Nueva York, el Sena de París, el Gran Canal de Venecia y el Riachuelo de Buenos Aires.

1939-1945 Segunda Guerra Mundial.  
1958-1962 Presidencia de Arturo Frondizi.



## BIOGRAFÍA

**Nicolás García Urriburu**  
Buenos Aires,  
1937

Nicolás García Urriburu nace en Buenos Aires en 1937. Estudia arquitectura en la Universidad de Buenos Aires, a la vez que desarrolla su producción artística. En 1954 realiza su primera exposición individual de pinturas en la Galería Müller y en 1960 expone en la Galería Lirolay. En 1965 recibe el Premio Braque y, junto con su mujer, se traslada a París, donde residen durante un tiempo. En 1968 obtiene el Gran Premio en el Salón Nacional de Artes Plásticas, con *Las tres gracias*, obra que se aproxima a la estética pop. Ese mismo año, en la Galería Iris Clert de París, presenta la exposición titulada *Prototipos para un jardín artificial*, una instalación con animales y plantas de acrílico.

El 19 de junio de 1968, en el marco de la Bienal de Venecia, Urriburu lleva a cabo su primera intervención en la naturaleza, coloreando de verde las aguas del Gran Canal con fluoresceína (un sodio fluorescente inocuo usado por la NASA). Esta intervención marca el comienzo de una serie de acciones del artista en contra de la contaminación de las aguas, desarrolladas, posteriormente, en ríos de Nueva York, París y Buenos Aires y en fuentes y puertos de todo el mundo. También realiza una serie de pinturas en las que representa especies en vías de extinción, paisajes y animales sudamericanos.

En 1981, junto al artista alemán Joseph Beuys, colorea el Rin y planta 7.000 robles durante la *Documenta 7* de Kassel. En 1982 planta 50.000 árboles en las calles de Buenos Aires, acción que repetirá en varias ocasiones. En los años 80 pinta los mitos porteños: Eva Perón, Carlos Gardel y la Virgen de Luján. En 1993 presenta *Utopía del Sur*, una exposición individual, en la galería Ruth Benzacar de Buenos Aires.

Urriburu es miembro fundador del Grupo Bosque, con el cual intervino en las campañas de reforestación de Maldonado, Uruguay, y ha participado en acciones conjuntas con la organización Greenpeace. En Buenos Aires, donde actualmente vive y trabaja, preside la fundación que lleva su nombre, dedicada al estudio del arte de los pueblos originarios de América.

1963-1966 Presidencia de Arturo Illia.  
1966-1970 Gobierno militar de Juan Carlos Onganía.  
1968 Se realiza *Tucumán arde*. Experiencias 68 en el Instituto Di Tella.  
Movimiento estudiantil en Francia y Primavera de Praga.

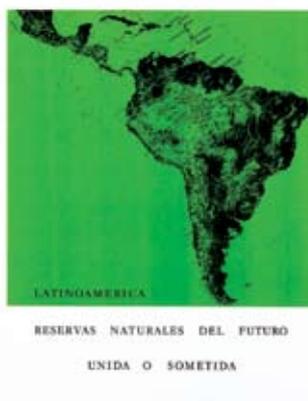
## URIBURU EN CONTEXTO

En la década del 60, los artistas buscaban acercar el arte a la vida. Abriéndose a nuevas prácticas, comenzaron a intervenir el espacio social y de la naturaleza, cuestionando las formas tradicionales del arte y otorgándoles a las obras una nueva "materialidad". Estaban surgiendo el arte conceptual y sus múltiples manifestaciones.

En este sentido, el 19 de junio de 1968, durante la Bienal de Venecia, García Urriburu colorea de verde las aguas del Gran Canal de esa ciudad. Con esta acción artística, hace un llamado a la toma de conciencia sobre la degradación del medio ambiente por la acción destructiva del hombre. Este mensaje continuará a lo largo de toda su producción, así como el color verde, que será el común denominador en sus proyectos.

Al intervenir las aguas, Urriburu toma al espacio natural como soporte y materia prima de su arte, anticipándose a lo que se conocerá internacionalmente como *land art*, "arte de la tierra" (una de las variantes del arte conceptual).

La cualidad efímera que posee este tipo de obras conducirá a los artistas a registrarlas mediante fotografías, filmaciones y videos. Esto permite la documentación y reproducción múltiple de la obra, para poder ingresarla al circuito comercial y a los espacios de exhibición para que el público la conozca. Este es el caso, por ejemplo, de *Hidrocromía intercontinental*. En 1970, Urriburu planea su itinerario para llevar a cabo la coloración de las aguas de cuatro lugares del mundo en dos continentes (París, Venecia, Nueva York y Buenos Aires). Malba-Fundación Costantini conserva y exhibe una serie de cuatro fotografías intervenidas con pastel por el propio artista.



García Urriburu, Nicolás,  
*Portfolio (Manifiesto)*, 1973  
Malba - Fundación Costantini

## Bibliografía

- Nicolás García Urriburu en el Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, Museo Nacional de Bellas Artes, 1998.
- Pierre Restany, *Urriburu. Utopía del Sur*, Buenos Aires, Fundación Nicolás García Urriburu, 2001.
- *Urriburu. Obra histórica*, Colección Molina, Buenos Aires, Centro Cultural Recoleta, 12 de marzo al 20 de abril de 2003.

## Sitio sugerido

[www.nicolasurriburu.com.ar](http://www.nicolasurriburu.com.ar) Sitio oficial de Nicolás García Urriburu.

- 1976 Fin del gobierno constitucional de Isabel Martínez de Perón en manos militares.
- 1986 Accidente en la planta nuclear de Chernóbil.

- 1992 Celebración de la Cumbre de la Tierra en Río de Janeiro.
- 1997 Se firma el Protocolo de Kioto.
- 2001 Atentado contra las Torres Gemelas en el World Trade Center de Nueva York

Propuesta didáctica

### GARCÍA URIBURU EN PROYECTO

En este apartado sugerimos ejes temáticos que se desprenden del artista en cuestión para que los educadores trabajen en proyectos interdisciplinarios que vinculen diferentes áreas.

#### ►► El arte conceptual y el arte de la tierra

##### ► Arte y estética

- ▷ La década del 60 y el surgimiento del arte conceptual: el *land art* (arte de la tierra), el arte de acción, el *body art* (arte del cuerpo), entre otras manifestaciones.
- ▷ La dimensión social y política de algunos artistas conceptuales.
- ▷ El desarrollo del arte conceptual en la Argentina: Alberto Greco, experiencias en el Centro de Artes Visuales del Instituto Di Tella; el CAyC y el arte de sistemas, Benedit, Víctor Grippo, entre otros.

##### ► Historia | Ciencias sociales

- ▷ Contexto social, cultural y político de la década del 60 en la Argentina y el mundo.

García Uriburu escribe el siguiente apunte inmediatamente después de la primera coloración durante la Bienal de Venecia, en 1968:

*Espacio. La obra de arte ha dejado de tener forma autónoma / La obra de arte adapta la forma de la naturaleza: fluida, dinámica / La obra de arte no tiene "lugar" (galería, museo...) fuera de la naturaleza; / Su lugar está en la naturaleza.*

*Tiempo. La obra de arte no tiene existencia hasta el momento en que se integra con lo real: el pigmento / [...] Cambia de lugar, de forma, de dimensión y se disipa (duración variable según la meteorología, las mareas, las corrientes...) Nicolás García Uriburu, 1968<sup>1</sup>*

*La obra conceptual se ubica naturalmente fuera del marco formalista e institucional de la estética tradicional, porque su espacio de difusión es tan inmaterial como el oxígeno del aire o la energía del cosmos [...] Su dimensión vitalista es de orden moral. Se trata de una moral de la comunicación espiritual entre los hombres... Pierre Restany<sup>2</sup>*

#### ►► La preocupación por el medio ambiente

##### ► Ciencias naturales

- ▷ El cuidado del medio ambiente.
- ▷ Especies animales y vegetales en extinción.
- ▷ Efecto invernadero, lluvias ácidas, contaminación de mares y suelos, destrucción de bosques, residuos radiactivos, agotamiento de recursos no renovables.
- ▷ Catástrofes naturales.



Nicolás García Uriburu  
*Rhein Water Polluted.*  
*H2O+10.000 Poisons*, 1981  
Malba - Fundación Costantini

##### ► Historia | Ciencias sociales

- ▷ Tratados, cumbres, protocolos y organizaciones que otorgan un marco de legalidad a la problemática del medio ambiente.
- ▷ El agua como un derecho a la salud.
- ▷ La relación hombre-naturaleza en los pueblos aborígenes.
- ▷ El problema de la tierra y los recursos naturales en las comunidades aborígenes actuales.
- ▷ La tala de árboles en el Amazonas.
- ▷ Explotación de recursos naturales en países del Tercer Mundo.
- ▷ Legislación argentina sobre cuestiones del medio ambiente.

*El verde es el símbolo de la naturaleza  
Los países subdesarrollados deben defender  
El verde que los países más evolucionados quieren sacarles.*

*La Amazonia en el corazón mismo de América  
Latina es el pulmón verde del mundo.  
El equilibrio ecológico mundial depende de ella.  
Nicolás García Uriburu, 1981<sup>3</sup>*

*...Hoy, sólo el 2% de las aguas del mundo es potable y mil millones de personas en todo el planeta no tienen acceso a ella. Desde la era industrial el hombre la ha contaminado, enfermado los ríos y el mar. Los barcos derraman petróleo y las empresas arrojan fluidos tóxicos sin reparar en el daño que ocasionan. La polución es el cáncer del agua. ¿Cuál será su venganza, nos devolverá nuestra agresión en catástrofes, inundaciones y diluvios, o la someteremos del todo? Nicolás García Uriburu, Buenos Aires, 2001<sup>4</sup>*

##### Notas

1. Pierre Restany, *Uriburu. Utopía del Sur*, Buenos Aires, Fundación Nicolás García Uriburu, 2001. p. 64.
2. *Ibidem*, p. 63.
3. Citado en Pierre Restany, *ob. cit.*, p. 157.
4. *Ibidem*, p. 9.

## ACTIVIDADES

Sugerimos estas actividades según los niveles escolares, pero dejamos abierta la posibilidad de que sean utilizadas en otros ámbitos de la educación no formal.

### A Impresión directa/monocopia/grabado

Actividad sugerida para niveles inicial y preescolar.

Uriburu, en muchas de sus obras, recurre a la técnica de la serigrafía; este es el caso, por ejemplo de *Portfolio (Manifesto)*, 1973. Para que los chicos se acerquen al universo de la impresión, se puede trabajar a partir de la monocopia. Sobre bandejas de telgopor (utilizadas para conservar alimentos en los supermercados) y con una birome sin tinta o palitos de brochette, cada alumno puede desarrollar su dibujo sobre la plancha. Luego esta se entinta con un rodillo para sacar varias copias en diversos colores y así experimentar la posibilidad de la multiplicación de la imagen.

### B Los árboles

Actividad sugerida para 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> y 3<sup>er</sup> grados de enseñanza primaria.

García Uriburu ha plantado miles de árboles como un llamado a la toma de conciencia sobre la importancia de su preservación. Se puede proponer a los chicos que se identifiquen con los árboles más cercanos, buscando una similitud con su propio cuerpo: cabeza, tronco, extremidades; copa, tronco, raíces. La idea es que cada alumno indague sobre las características del árbol que ha elegido (el nombre de la especie, cuánta agua necesita para vivir, cómo son sus raíces, sus hojas, su tronco). Con esos datos, los chicos realizarán ese árbol sobre papel de escenografía. Sería bueno, para propiciar la identificación del niño con el árbol, que el dibujo sea de la misma altura del chico. De esta forma, con todos los árboles dibujados, los niños conformarán un bosque imaginario. Y luego cada autor comentará a los compañeros de la escuela las características del árbol elegido y por qué es importante el cuidado de los árboles.

### C La cosmovisión de los pueblos originarios

Actividad sugerida para 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> y 6<sup>o</sup> grados de enseñanza primaria.

La Fundación Nicolás García Uriburu tiene como objetivo el estudio de los pueblos originarios de América. Las comunidades aborígenes siempre han tenido una cosmovisión que las une fuertemente a la naturaleza. Se pueden investigar con los alumnos, en diferentes cosmovisiones de los pueblos originarios, los distintos mitos que refieren a los elementos naturales y rastrear la representación de estos en objetos de carácter ritual y sagrado, vasijas, accesorios, etcétera.

Luego, a partir de esta investigación, los chicos pueden hacer un trabajo plástico inspirándose en estas manifestaciones y un texto explicativo que argumente su producción.

### D Arte de la tierra / intervenciones en la naturaleza

Actividad sugerida para 7<sup>o</sup> grado de enseñanza primaria y 1<sup>er</sup> y 2<sup>o</sup> años de enseñanza secundaria.

Uriburu realizó distintas intervenciones en la naturaleza, entre ellas, la coloración de verde de las aguas. Esta acción trasciende en la historia del arte del siglo XX como uno de los actos conceptuales que anticipa lo que luego se conocerá como *land art* (arte de la tierra). Sería interesante investigar sobre este movimiento artístico, y luego se podría proponer una actividad de intervención en la naturaleza (puede ser en el patio de la escuela, en la cancha de fútbol o en el barrio). En grupos, los alumnos pueden elegir cualquier material para trabajar y hacer alguna intervención en el espacio que mejor les convenga. Se puede sacar fotos para registrar los trabajos realizados.

### E Manifiesto

Actividad sugerida para 3<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> y 5<sup>o</sup> años de enseñanza secundaria.

Los alumnos pueden investigar, a partir de distintos medios de comunicación, los problemas políticos y económicos actuales que afectan la salud del hombre y el medio ambiente. Pueden rastrear la historia de firmas de tratados, protocolos y cumbres entre distintos países, la posesión de armas nucleares, la explotación de los recursos no renovables del Tercer Mundo, entre otros problemas.

Luego de realizar esta investigación, los chicos pueden escribir un manifiesto y pensar en un medio acorde para una acción/comunicación efectiva (envío de correos electrónicos, alguna acción/intervención específica, difusión de panfletos, creación de un proyecto de organización civil). Esto llama a la conciencia y responsabilidades sociales ante un mundo convulsionado.

**Sugerencias de películas documentales:** *Sed, invasión gota a gota* (Mausi Martínez, Argentina, 2004), *Una verdad incómoda* [An Inconvenient Truth] (Davis Guggenheim, Estados Unidos, 2006).

**Sugerencia de música:** "Aqua", del disco *Azul* del grupo Los Piojos.

**Derechos de reproducción**

Agradecimiento: Fundación Nicolás García Uriburu.